

FIG. 1

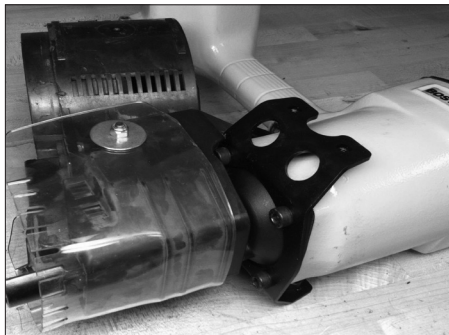


FIG. 3



FIG. 5



FIG. 7



FIG. 2

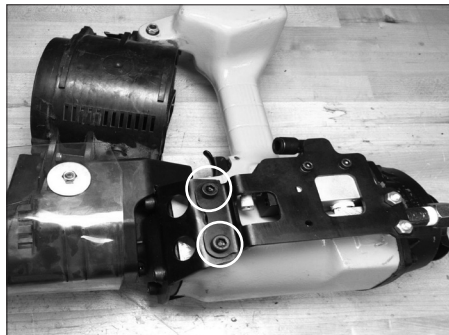


FIG. 4

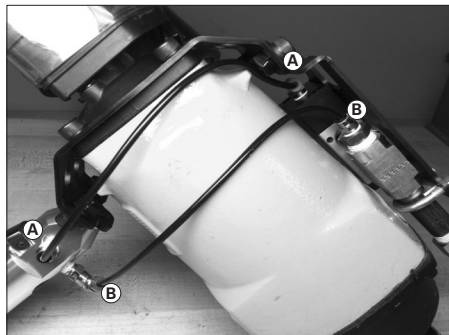


FIG. 6

STANLEY BOSTITCH®

N100C-HDL

N100 SECOND HANDLE: INSTALLATION INSTRUCTIONS

FOR MODELS:

N100C

PARTS INCLUDED IN THIS KIT:

1. (1)-9R196780; Bracket, N100 Nose
2. (1)-Bracket, Valve Assembly
 - a. (1)-9R196777; Bracket Valve
 - b. (1)-104279; Fitting 1/8" NPT x 5/32 Tube
 - c. (1)-9R196773; Male Branch Tee 3/8" NPT
 - d. (1)-9R196768; Air Valve, 3/8" NPT
 - e. (1)-9R196745; Hose 3/8"
 - f. (1)-9R196770; U Bolt 3/8" Pipe
 - g. (1)-9R196772; Bushing 3/8" MNPT x 1/8" FNPT
 - h. (2)-MSC5080-16; M5x16mm SHCS
 - i. (1)-9R196767; Elbow 10 mm" Tube x 3/8" NPT
3. (1)-Handle Assembly
 - a. (1)-9R196778; Bracket, Handle
 - b. (1)-9R196651; Handle Assembly
 - c. (1)-9R196766; Elbow, 1/8" MNPT X 1/8" FNPT
 - d. (2)-104279; Fitting 1/8" NPT x 5/32 Tube
4. (4)-MSC8125-16; Cap Screw, M8x16
5. (1)-9R195576; Fitting, 3/8" NPT x 10 mm Tube
6. (1)-9R196712; Elbow, 3/8" MNPT x 3/8" FNPT
7. (2)-104278; Tube, 5/32" O.D.
8. (1)-9R196769; Tube, 10 mm O.D.

ADDITIONAL TOOLS NEEDED FOR KIT INSTALLATION:

6mm hex wrench and adjustable wrench

SEGUNDO MANGO N100: INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PARA LOS MODELOS:

N100C

PIEZAS INCLUIDAS EN ESTE JUEGO:

1. (1)-9R196780; Soporte, Punta N100
2. (1)-Soporte, Conjunto de la válvula
 - a. (1)-9R196777; Válvula del soporte
 - b. (2)-104279; Accesorio de 3.1 mm (1/8 pulg.) NPT x Tubo de 5/32
 - c. (1)-9R196773; Te de derivación macho de 9.5 mm (3/8 pulg.) NPT
 - d. (1)-9R196768 : Soupape pneumatique, filetage américain NPT de 9,5 mm (3/8 po)
 - e. (1)-9R196745; Mangueras 9.5 mm (3/8 pulg.)
 - f. (1)-9R196770; Tubería con Perno en U de 9.5 mm (3/8 pulg.)
 - g. (1)-9R196772; Buje de 9.5 mm (3/8 pulg.) MNPT x 0.31 mm (1/8 pulg.) FNPT
 - h. (2)-MSC5080-16; M5x16mm SHCS
 - i. (1)-9R196767; Codo de 10 mm Tubo de 9.5 mm (3/8 pulg.) NPT
3. (1)-Conjunto del mango
 - a. (1)-9R196778; Soporte, Mango
 - b. (1)-9R196651; Conjunto del mango

- c. (1)-9R196766; Codo, 3.1 mm (1/8 pulg.) MNPT X 3.1 mm (1/8 pulg.) FNPT
- d. (1)-104279; Accesorio de 3.1 mm (1/8 pulg.) NPT x Tubo de 5/32
4. (4)-MSC8125-16; Tornillo con cabeza, M8x16
5. (1)-9R195576; Accesorio, 9.5 mm (3/8 pulg.) NPT x Tubo de 10 mm
6. (1)-9R196712; Codo, 9.5 mm (3/8 pulg.) MNPT x 9.5 mm (3/8 pulg.) FNPT
7. (2)-104278; Tubo, 3.9 mm (5/32 pulg.) D.E.
8. (1)-9R196769; Tubo, 10 mm D.E.



HERRAMIENTAS ADICIONALES NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN DEL JUEGO:

Llave hexagonal de 6 mm y llave ajustable

POIGNÉE AUXILIAIRE N100 : INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

MODÈLES:

N100C

LA TROUSSE COMPREND:

1. (1)-9R196780 : Ferrure, nez N100
2. (1)-Ferrure, assemblage de soupape
 - a. (1)-9R196777 : Ferrure de soupape
 - b. (2)-104279; Fitting 1/8" NPT x 5/32 Tube
 - c. (1)-9R196773 : T d'embranchement mâle à filetage américain NPT de 9,5 mm (3/8 po)
 - d. (1)-9R196768 : Soupape pneumatique, filetage américain NPT de 9,5 mm (3/8 po)
 - e. (1)-9R196745 : Boyau 9,5 mm (3/8 po)
 - f. (1)-9R196770 : Boulon en U, tuyau de 9,5 mm (3/8 po)
 - g. (1)-9R196772 : Bague à filetage américain mâle de 9,5 mm (3/8 po) x filetage américain NPT femelle de 3,2 mm (1/8 po)
 - h. (2)-MSC5080-16 : Vis d'assemblage à six pans creux M5 x 16 mm
 - i. (1)-9R196767 : Coude de 10 mm pour tuyau à filetage américain de 10 mm
3. (1)-Assemblage de poignée
 - a. (1)-9R196778 : Ferrure, poignée
 - b. (1)-9R196651 : Assemblage de poignée
 - c. (1)-9R196766 : Coude, filetage américain NPT mâle de 3,2 mm (1/8 po) x filetage américain NPT femelle de 3,2 mm (1/8 po)
 - d. (1)-104279 : Adaptateur à filetage américain NPT de 3,2 mm (1/8 po) x tube 3,9 mm (5/32 po)
4. (4)-MSC8125-16 : Cache-vis, M8 x 16
5. (1)-9R195576 : Adaptateur, filetage américain NPT de 9,5 mm (3/8 po) x tube de 10 mm
6. (1)-9R196712 : Coude, filetage américain NPT mâle de 9,5 mm (3/8 po) x filetage américain NPT femelle de 9,5 mm (3/8 po)
7. (2)-104278 : Tube, 3,9 mm (5/32 po) D.I.
8. (1)-9R196769 : Tube, 10 mm D.I.

OUTILS ADDITIONNELS REQUIS POUR L'INSTALLATION:

Clé hexagonale de 6 mm et clé à ouverture variable

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠️ WARNING:



EYE PROTECTION which conforms to ANSI specifications and provides protection against flying particles both from the FRONT and SIDE should ALWAYS be worn by the operator and others in the work area when connecting to air supply, loading, operating or servicing this tool. Eye protection is required to guard against flying fasteners and debris, which could cause severe eye injury.

The employer and/or user must ensure that proper eye protection is worn. Eye protection equipment must conform to the requirements of the American National Standards Institute, ANSI Z87.1, CAN/CSA Z94.4 and provide both frontal and side protection. NOTE: Non-side shielded spectacles and face shields alone do not provide adequate protection.

⚠️ WARNING:

Always disconnect air supply: 1.) Before making adjustments; 2.) When servicing the tool; 3.) When clearing a jam; 4.) When tool is not in use; 5.) When moving to a different work area, as accidental actuation may occur, possibly causing injury.

⚠️ WARNING:

Do not use gasoline or similar highly flammable liquids to clean the nailer. Vapor in the nailer could be ignited by a spark causing the tool to explode.

⚠️ WARNING:

When working on air tools, note the warnings and cautions in this guide and in the Operation and Maintenance Manual covering the specific tool. USE EXTRA CARE WHEN EVALUATING PROBLEM TOOLS.

**OPERATION AND MAINTENANCE MANUALS ARE AVAILABLE FREE OF CHARGE FROM BOSTITCH
1-800-556-6696 OR WWW.BOSTITCH.COM**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA:

Cuando el equipo está conectado al suministro de aire, tanto el operador como todas las personas que se encuentren en el área de trabajo, SIEMPRE deben usar PROTECCIÓN OCULAR que cumpla las especificaciones ANSI para resguardo contra partículas volantes arrojadas desde el FRENTE o los LATERALES. Dicha protección ocular se requiere para proteger contra residuos y remaches volantes, que podrían causar graves lesiones en los ojos.

El empleador y/o el usuario deben asegurar que se protejan debidamente los ojos. El equipo de protección ocular debe estar en conformidad con los requisitos del Instituto Nacional Americano de Normas (American National Standards Institute), ANSI Z87.1, CAN/CSA Z94.4 y proteger por delante y por el costado. NOTA: Los anteojos o máscaras sin protección lateral por sí solos no dan una protección adecuada.

⚠️ ADVERTENCIA:

Siempre desconecte el suministro de aire: 1.) Antes de hacer ajustes; 2.) Al dar servicio a la herramienta; 3.) Al eliminar un atasco; 4.) Cuando no esté en uso la herramienta; 5.) Al trasladarse a un área de trabajo diferente, porque puede activarse la unidad casualmente, causando posibles lesiones.

⚠️ ADVERTENCIA:

No use gasolina ni líquidos similares altamente inflamables para limpiar la clavadora. El vapor dentro de la clavadora podría inflamarse con una chispa ocasionando que explote la herramienta.

⚠️ ADVERTENCIA:

Al trabajar con herramientas neumáticas, observe las advertencias y precauciones de esta guía y en el Manual de operación y mantenimiento que cubre la herramienta específica. TENGA SUMO CUIDADO AL EVALUAR HERRAMIENTAS CON PROBLEMAS.

**SE OFRECEN MANUALES DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO SIN CARGO DE BOSTITCH
1-800-556-6696 O WWW.BOSTITCH.COM**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠️ ATTENTION:

UNE PROTECTION DES YEUX, conforme aux normes ANSI et fournissant une protection contre les projectiles en provenance de l'AVANT et des CÔTÉS, doit toujours être portée par l'opérateur et les personnes présentes dans la zone de travail, lors du raccordement au réseau d'air, du chargement, du fonctionnement et de la maintenance de l'outil. Une telle protection est indispensable pour vous protéger contre les projections d'attaches et de particules qui peuvent entraîner des blessures graves.

L'employeur et/ou l'utilisateur doivent s'assurer qu'une protection des yeux est portée. L'équipement de protection doit être conforme à la norme ANSI Z87.1, CAN/CSA Z94.4 et doit fournir une protection frontale et latérale. REMARQUE : Des lunettes sans protection latérale et des masques faciaux ne fournissent pas la protection nécessaire.

⚠️ ATTENTION:

Veillez à toujours déconnecter l'alimentation d'air : 1.) Avant d'effectuer tout réglage; 2.) Lors de la maintenance de l'outil; 3.) Au moment de déloger une obstruction; 4.) Lorsque l'outil n'est pas utilisé; 5.) Lors du transport de l'outil dans une autre zone de travail — une mise en marche accidentelle pourrait occasionner des blessures.

⚠️ ATTENTION:

Ne pas utiliser d'essence ni d'autres liquides très inflammables pour nettoyer le marteau cloueur. Des vapeurs dans l'outil pourraient être allumées par une étincelle et provoquer l'explosion de l'outil.

⚠️ ATTENTION:

Au moment de travailler sur des outils pneumatiques, respecter les mises en garde et avertissements du présent guide et du manuel d'entretien portant sur l'outil en question. FAIRE PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE DURANT L'EXAMEN D'OUTILS À PROBLÈMES.

**LES MANUELS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN PEUVENT ÊTRE OBTENUS GRATUITEMENT AUPRÈS DE BOSTITCH
1-800-556-6696 OU WWW.BOSTITCH.COM**

INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN / NOTICE D'INSTALLATION

⚠️ WARNING:

ALWAYS DISCONNECT TOOL FROM AIR SUPPLY, REMOVE ALL NAILS AND WEAR PROPER EYE PROTECTION BEFORE REBUILDING OR TESTING TOOL!

Please refer to pages 4 for figures mentioned below.

Second Handle Assembly

1. Remove three nose cap screws, See Figure 2.
2. Place the Nose Bracket (1) on the nose, and secure with the three cap screws removed in step 2. See Figure 3. Secure screws with serviceable thread lock (Blue Loctite).
3. On the opposite side of the loading door, attach the Valve Bracket (2) to the Nose Bracket (1) using two M8x16 Cap Screws (4). See Figure 4. Note: Assembly is reversible if desired, but will require a longer 3/8" tube (8).
4. On the side of the loading door, attach the Handle Bracket (3) to the Nose Bracket (1) using two M8x16 Cap Screws (4). See Figure 5.
5. Using 5/32" Tube (7), connect the two points labeled A together, and then connect the points labeled B together. See Figure 6.
6. Assemble 3/8" tube fitting (5) and 3/8" elbow (6) together and screw into air inlet of the N100C end cap. See Figure 7. Seal male threads with plumbers tape or similar (not supplied).
7. Using 3/8" Tube (8), connect the valve to the tool as illustrated in Figure 7.
8. Test tool for proper operation: Connect air hose to the pipe nipple with appropriate fittings (See label C in Figure 7)

The tool should NOT actuate under the following conditions:

- The tool is first plugged in to pressurized air.
- Air connected and the trigger is pulled.
- Air connected and the handle is pulled.
- Air connected and both the handle and the trigger are pulled.
- Air connected and the trigger is pulled with the contact arm depressed against a work piece (handle not pulled)
- Air disconnected, trigger pulled and contact arm depressed against a work piece in any sequence.

The tool SHOULD actuate under the following conditions:

- Air connected, handle pulled, trigger pulled and contact arm depressed against a work piece, in any sequence.

⚠️ ADVERTENCIA:

SIEMPRE DESCONECTE LA HERRAMIENTA DEL SUMINISTRO DE AIRE, RETIRE TODOS LOS CLAVOS Y USE PROTECCIÓN OCULAR ADECUADA ANTES DE RECONSTRUCCIÓN O ENSAYOS DE HERRAMIENTAS!

En las páginas 4 encontrará las figuras mencionadas abajo.

Ensamble del segundo mango

1. Extraiga tres tornillos con cabeza de la punta, vea la Figura 2.
2. Coloque el soporte de la punta (1) en la punta y asegúrelo con los tres tornillos con cabeza que extrajo en el paso 2. Mire la Figura 3. Asegure los tornillos con fijador de roscas apto para mantenimiento (Loctite azul)
3. En el lado opuesto de la puerta de carga, conecte el soporte de la válvula (2) al soporte de la punta (1) utilizando dos tornillos con cabeza M8x16 (4). Mire la Figura 4. Nota: El conjunto es reversible si así lo desea, pero necesitará un tubo 9,5 mm (3/8 pulg.) más largo (8).
4. En el lado de la puerta de carga, conecte el soporte del mango (3) al soporte de la punta (1) utilizando dos tornillos con cabeza M8x16 (4). Vea Figura 5.
5. Utilizando un tubo de 3.9 mm (5/32 pulg.) (7), conecte los dos puntos etiquetados como A, y luego los dos puntos etiquetados como B. Vea la Figura 6.
6. Ensamble el accesorio del tubo de 9.5 mm (3/8 pulg.) (5) y el codo de 9.5 mm (3/8 pulg.) (6) en conjunto y atornille en la entrada de aire del tapón de extremo N100C. Vea la Figura 7. Selle las tuercas macho con cinta de plomería o similar (no suministrado).
7. Utilizando un tubo de 9.5 mm (3/8 pulg.) (8), conecte la válvula a la herramienta como se ilustra en la Figura 7.
8. Prueba de la herramienta para un funcionamiento correcto: Conecte la manguera de aire a la boquilla de la tubería con los accesorios adecuados (Vea la etiqueta C en la Figura 7)

La herramienta NO debe accionarse bajo las siguientes condiciones:

- La herramienta se conecta primero a aire presurizado.
- El aire está conectado y se tira del gatillo.
- El aire está conectado y se tira del mango.
- El aire está conectado y se tira del gatillo y del mango.
- El aire está conectado y se tira del gatillo con el brazo de contacto reducido contra una pieza de trabajo (no se tira del mango)
- El aire está desconectado, se tira del gatillo y el brazo de contacto está reducido contra la pieza de trabajo en cualquier secuencia.

La herramienta DEBE accionarse bajo las siguientes condiciones:

- El aire está conectado, se tira del gatillo y del mango y el brazo de contacto está reducido contra la pieza de trabajo en cualquier secuencia.

⚠️ ATTENTION:

TOUJOURS DÉCONNECTER L'OUTIL DU RÉSEAU D'AIR, SORTIR TOUS LES CLOUS ET SE PROTÉGER CORRECTEMENT LES YEUX AVANT DE PROCÉDER AU RECONDITIONNEMENT OU À L'ESSAI DE L'OUTIL !

Veillez vous reporter aux pages 4 pour les figures mentionnées ci-dessous.

Assemblage de la poignée auxiliaire

1. Retirer les vis du capuchon du nez. Voir l'illustration 2.
2. Installer la ferrure du nez (1) sur le nez et sécuriser avec les trois vis de capuchon retirées à l'étape 2. Voir l'illustration 3. Immobiliser les vis avec une colle frein (Loctite bleu).
3. De l'autre côté de la porte de chargement, installer la ferrure de soupape (2) à la ferrure du nez (1) à l'aide des vis de capuchon M8 x 16 (4). Voir l'illustration 4. Remarque : L'assemblage peut être inversé au besoin, mais un tube plus long de 9,5 mm (3/8 po) sera nécessaire (8).
4. Sur le côté de la porte de chargement, installer la ferrure de poignée (3) à la ferrure de nez (1) à l'aide des vis de capuchon M8 x 16 (4). Voir l'illustration 5.
5. Avec un tube de 3,9 mm (5/32 po) (7), raccordez les deux points étiquetés A ensemble puis raccordez les points étiquetés B ensemble. Voir l'illustration 6.
6. Installer l'adaptateur de tube de 9,5 mm (3/8 po) (5) et le coude de 9,5 mm (3/8 po) (6) ensemble et visser sur l'entrée d'air du capuchon d'extrémité N100C. Voir l'illustration 7. Sceller les filets mâles avec du ruban à plomberie ou semblable (non fourni).
7. Avec le tube de 9,5 mm (3/8 po) (8), raccorder la soupape à l'outil comme montré à l'illustration 7.
8. Faire l'essai de l'outil pour vérifier le bon fonctionnement : Raccorder le boyau d'air au mamelon de tuyau avec les adaptateurs adéquats (Voir étiquette C à l'illustration 7).

L'outil ne doit PAS fonctionner lors des conditions suivantes :

- L'outil est d'abord raccordé à de l'air pressurisé.
- Le raccord d'air est fait et la gâchette est tirée.
- Le raccord d'air est fait et la poignée est tirée.
- Le raccord d'air est fait et les deux poignées et la gâchette sont tirées.
- Le raccord d'air est fait et la gâchette est tirée et que le bras de contact est appuyé contre la pièce de travail (poignée non tirée)
- Le raccord d'air est déconnecté, la gâchette est tirée et le bras de contact est appuyé contre la pièce de travail sous toutes les séquences.

L'outil DOIT fonctionner lors des conditions suivantes :

- Le raccord d'air est fait, la poignée est tirée, la gâchette est tirée et le bras de contact est appuyé contre la pièce de travail sous toutes les séquences.

ITEM	PART #	DESCRIPTION	QTY
1	104278-15	5/32 TUBE, 15" LENGTH	2
2	104279	FITTING. 1/8 NPT X 5/32 TUBE	4
3	9R195576	FITTING. 3/8 NPT X 10MM TUBE	1
4	9R196712	ELBOW, 3/8 MNPT X 3/8 FNPT	1
5	9R196766	ELBOW, 1/8 MNPT X 1/8 FNPT	1
6	9R196767	ELBOW, 10MM TUBE X 3/8 NPT	1
7	9R196768	3/8 NPT 3/2 CONTROL VALVE	1
8	9R196769	10MM TUBE, 24" LENGTH	1
9	9R196770	U-BOLT, 3/8 PIPE	1
10	9R196772	BUSHING, 3/8 MNPT X 1/8 FNPT	1
11	9R196773	TEE, 3/8 MNPT	1
12	9R196775	BLOCK, 3/8 PIPE	1
13	9R196777	BRACKET, VALVE	1
14	9R196778	BRACKET, HANDLE	1
15	9R196780	BRACKET SA, N100 NOSE	1
16	9R199651	ASSEMBLY, PNUEM. HANDLE N100/N400	1
17	9R199745	HOSE, 3/8 MNPT, 9" LENGTH	1
18	MPP030016	PIN. SPIROL 3MM X 12MM	1
19	MSC5080-12	SCREW, SHCS, M5X12	2
20	MSC8125-16	SCREW, SHCS, M8X16	4

N100C-HDL

N100 SECOND HANDLE

